

# Ce qu'il faut savoir avant de partir

\* Nous proposons quatre services de dîner sur tous les navires sauf les bateaux de catégorie Spirit (CARNIVAL SPIRIT, CARNIVAL PRIDE, CARNIVAL LEGEND et CARNIVAL MIRACLE), qui en proposent deux (Premier – 17h45 ; deuxième 20h15).

## RÉGIMES ALIMENTAIRES SPÉCIAUX

Des demandes de régimes alimentaires spéciaux peuvent être faites auprès de votre agent de voyage au moins deux semaines avant la croisière. Vous devez vous entretenir de la méthode de préparation des aliments du menu avec votre serveur ou maître d'hôtel. Des limitations peuvent exister quant à notre capacité à préparer les commandes spéciales. **Les repas kasher ne sont pas proposés.**

## INFORMATIONS PASSEPORT

### CROISIÈRE

Le gouvernement américain exigera sous peu que tous nos passagers (en ce compris les citoyens américains) soient en possession d'un passeport valable lorsqu'ils participent à toute croisière Carnival. Les ressortissants étrangers doivent contacter leurs gouvernements respectifs afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. **Cette exigence prendra effet à compter du 1er janvier 2008.**

### VOYAGE AÉRIEN

Les passeports sont exigés pour le voyage aérien à destination ou au départ du Canada, Mexique, Amérique Centrale et du Sud, des Caraïbes, des Bahamas et des Bermudes. Il s'agit d'une nouvelle exigence importante pour nos passagers voyageant par avion pour embarquer ou débarquer à Vancouver pour nos croisières en Alaska ou à Hawaïi. Par ailleurs, cette nouvelle exigence aura également un impact sur nos passagers canadiens voyageant par avion vers ou au départ de nos ports d'embarquement américains.

**Les passagers doivent voyager avec un passeport valable pendant leur croisière. Cela permettra aux passagers de prendre un vol au départ des États-Unis pour rejoindre leur navire au premier port d'escale s'ils devaient rater leur embarquement prévu et aux passagers devant débarquer avant la fin de leur croisière de prendre un vol de retour vers les États-Unis sans retards et complications importants.** Pour plus d'informations, visitez [www.travel.state.gov](http://www.travel.state.gov). Les Services de passeport ([www.passportservices.com/carnival](http://www.passportservices.com/carnival)) peuvent également vous aider avec des instructions étape par étape et une assistance pour la demande.

**Tous les passagers doivent présenter les documents requis lors de l'embarquement. Les passagers non munis des documents requis se verront refuser l'embarquement et aucun remboursement ne sera accordé. Veuillez être avisé que Carnival appliquera cette exigence de manière stricte pour se conformer à cette demande importante du gouvernement américain.**

**Des documents de voyage valables sont exigés lors de l'embarquement et tout au long de la croisière. Même si un passager s'est inscrit en utilisant FUNPASS, il a cependant la responsabilité de se munir de tous les documents de voyage requis. Le passager doit vérifier avec son agent de voyage et/ou les autorités gouvernementales afin de déterminer les documents nécessaires pour chaque port d'escale. Carnival n'assume aucune responsabilité pour le conseil des passagers quant aux exigences en matière d'immigration.**

**Carnival recommande instamment aux passagers de voyager avec un passeport car cela accélérera le contrôle auprès du Département de la sécurité du territoire national.** Les résidents étrangers des États-Unis doivent se munir d'une carte de résident étranger valable. Les citoyens canadiens doivent présenter un passeport valable. Les citoyens non américains doivent se munir d'un passeport valable et d'un visa américain non expiré à entrées multiples, s'il y a lieu. Les noms des passagers sur les documents de voyage (passeport, carte de résident

étranger, extrait de naissance, etc.) doivent être identiques à ceux imprimés sur les billets d'avion et de croisière. À défaut, une preuve du changement de nom (par ex. un extrait d'acte de mariage) OU un permis de conduire valable (ou autre document d'identité avec photo délivré par le gouvernement) doit être présenté.

Les citoyens non américains et les résidents étrangers des États-Unis peuvent parfois se voir demander de remettre leur passeport et/ou carte de résident étranger au moment de l'embarquement. Ces documents seront restitués après le contrôle de l'immigration au moment du débarquement. Les citoyens non américains admissibles à demander une entrée en vertu du Programme pilote d'exemption de visa doivent cependant se munir d'un passeport valable, non expiré. Les réglementations du Département d'état exigent que tous les passagers voyageant au départ des pays exemptés de visa soient en possession d'un passeport lisible en machine incluant un élément d'identification biométrique — par ex., une photographie numérique intégrée. À défaut, les passagers devront obtenir un Visa américain à entrées multiples. Les passagers non munis des documents d'identité requis peuvent se voir refuser l'embarquement ou l'entrée aux États-Unis.

## VISITEURS

Carnival a une politique d'exclusion des visiteurs et regrette tout inconvénient que cela pourra vous causer.

## PASSAGERS MINEURS

Les passagers de moins de 21 ans doivent être accompagnés par un parent, grand-parent ou tuteur de 25 ans ou plus dans la même cabine. Les enfants doivent être âgés d'au moins quatre mois pour être admis à voyager. Veuillez noter que les passagers adultes sont responsables de la sécurité et du comportement des passagers mineurs. Lorsque vous voyagez avec un enfant mineur et que les parents/tuteurs légaux ne sont pas présents, nous vous conseillons de vous munir d'une lettre originale signée par le parent/tuteur légal absent autorisant le mineur à voyager avec vous. Cela accélérera le traitement par le Département de la sécurité du territoire national. Les passagers de moins de 21 ans résidant dans un hôtel dans le cadre des forfaits vacances peuvent être obligés d'être accompagnés par un passager de 21 ans ou plus dans la même chambre en vertu du règlement de chaque hôtel. L'autorisation pour les passagers mineurs de voyager non accompagnés par avion est donnée par les compagnies aériennes selon les règlements de chaque compagnie. Les passagers doivent vérifier auprès de leur compagnie aérienne les conditions d'admissibilité. Carnival n'assume aucune responsabilité pour les passagers non accompagnés âgés de moins de 21 ans et voyageant par avion. Notre programme Camp Carnival propose des activités surveillées pour les enfants de 2 à 14 ans.

***Veuillez noter que les passagers se rendant au casino doivent avoir 18 ans ou plus. Les clients du Spa doivent avoir plus de 16 ans, et être accompagnés par un adulte s'ils ont entre 16 et 18 ans.***

## SERVICES MÉDICAUX

Si vous avez besoin de soins médicaux au cours de votre séjour à bord, le personnel de l'infirmerie est à votre disposition pour une assistance 24 heures sur 24. Nos infirmeries de bord sont conformes ou excèdent les Recommandations en matière d'infrastructures médicales établies par le Conseil International des compagnies de croisières (International Council of Cruise Lines) et le Collège américain des médecins urgentistes (American College of Emergency Physicians). Les membres de l'équipe médicale sont issus des spécialités de médecine urgentiste et/ou générale et sont qualifiés en matière de Soins avancés de réanimation cardiaque (SARC).

**Nos médecins sont des prestataires indépendants** et, à ce titre, sont habilités à rendre des services selon un honoraire habituel. Les frais

pour leurs services et autres dépenses médicales seront facturés sur votre compte Sail & Sign.

**Grossesse :** veuillez noter que les passagères enceintes de 27 semaines ou plus au moment du voyage ne seront pas autorisées à monter à bord en raison du risque d'accouchement prématuré.

## PASSAGERS AYANT DES BESOINS SPÉCIAUX

Carnival s'efforce, dans la mesure du possible, d'accueillir les passagers ayant des besoins spéciaux afin qu'ils puissent profiter de nos navires et d'autres infrastructures. Les passagers ayant des besoins médicaux, physiques ou spéciaux doivent contacter nos Services d'accueil des passagers au 1-800-438-6744, poste 70025, ou par TTY (pour les sourds/malentendants) au 1-800-972-4386 afin de discuter des détails de leurs besoins spéciaux spécifiques.

## RESPONSABILITÉ DES BAGAGES

**Nous recommandons instamment que tous les passagers souscrivent une police de protection vacances couvrant les bagages, contenus et accidents.** Si vous décidez de ne pas prendre cette assurance, la responsabilité de Carnival pour les bagages, contenus et effets personnels perdus ou abîmés se limite à un maximum de 50 \$ par bagage avec un plafond total maximum de 100 \$ par cabine indépendamment du nombre de bagages. Carnival ne peut accepter une responsabilité pour la perte ou le vol de numéraire, bijoux ou autres objets de valeur laissés dans la cabine ou les espaces publics à bord. Un coffre est à votre disposition dans votre cabine, ainsi qu'au Comptoir d'information, sans frais (consigne de 25 \$ remboursable pour la clé). Nous recommandons instamment que les passagers conservent avec eux tous objets de valeurs, médicaments ou objets fragiles sur et hors du navire.

## CONSEILS QUANT AUX BAGAGES

Dans de nombreux ports, les passagers ont la possibilité d'apporter un bagage à bord lors de l'embarquement et hors du navire à la fin de la croisière s'il n'excède pas 60 cm L x 40 cm H. Vous pouvez souhaiter profiter de cet avantage car cela vous permettra un accès plus rapide et facile à vos bagages. Veuillez noter que Carnival n'assume aucune responsabilité pour les bagages à mains. Par ailleurs, des porteurs extérieurs sont à votre disposition sur l'embarcadère pour apporter les bagages sur le navire afin qu'ils soient déposés par le personnel de bord dans votre cabine. Le pourboire d'usage est de 1 \$ par sac. Veuillez vous assurer que chaque bagage est fermé à clé et porte une étiquette indiquant votre nom et numéro de cabine. Les porteurs extérieurs ne sont pas des employés de Carnival ; en conséquence, si vous rencontrez un problème, veuillez le signaler au service responsable des porteurs sur place. Tout bagage laissé sur l'embarcadère sera transporté aux frais du passager. Les réclamations pour la perte ou le dommage des bagages doivent être faites par écrit auprès du personnel de débarquement avant de quitter l'espace du débarcadère.

## NAVIGATIONS AVANCÉES OU RETARDÉES

En cas de grèves, fermetures d'usines, émeutes et arrêt de travail quelle qu'en soit la cause, ou pour tout autre motif, en ce compris les mauvaises conditions météorologiques, le propriétaire du navire peut à tout moment annuler, avancer ou retarder toute navigation prévue et peut, mais n'y est pas tenu, proposer un autre navire en remplacement et il ne sera pas responsable de la perte subie par les passagers en conséquence d'une telle annulation ou substitution. Les réservations sont soumises à modification en cas d'affrètement d'un navire complet.

The "Fun Ships", "Fun Ship", Carnival's Got the Fun!, Carnival, Your Kind of Fun, The Vacation People, Fun OnLine, Currents, Camp Carnival, Circle "C", Club O2, What's Your Idea of Fun?, Sail & Sign, Fun Vision et Vacation Interchange Privileges sont des marques de service déposées de Carnival Corporation. The World's Most Popular Cruise Line, Just More Fun., Spa Carnival, FUNPASS, Carnival's Cruise Vacation Protection Plan, One Vacation Is Just More Fun, What Are You Waiting For?, Fun Day at Sea, Carnival's Vacation Guarantee, Carnival's Seaside Theatre, Carnival Comfort Bed, Carnival's Twister Waterslide™, Generation YSPA, Carnival's Total Choice Dining, HOLIDAY, CELEBRATION, CARNIVAL FANTASY, CARNIVAL ECSTASY, CARNIVAL SENSATION, CARNIVAL FASCINATION, CARNIVAL IMAGINATION, CARNIVAL INSPIRATION, CARNIVAL DESTINY, CARNIVAL ELATION, CARNIVAL PARADISE, CARNIVAL TRIUMPH, CARNIVAL VICTORY, CARNIVAL SPIRIT, CARNIVAL PRIDE, CARNIVAL LEGEND, CARNIVAL CONQUEST, CARNIVAL GLORY, CARNIVAL MIRACLE, CARNIVAL VALOR, CARNIVAL LIBERTY, CARNIVAL FREEDOM et CARNIVAL SPLENDOR sont la propriété de Carnival Corporation.

## RESPONSABILITÉ

Carnival ne contrôle et ne dirige pas, et n'est pas non plus responsable des actions des prestataires indépendants, tels que les compagnies aériennes, compagnies de chemin de fer, tour opérateurs ou transporteurs routiers. Carnival n'accepte aucune responsabilité ou obligation pour l'arrivée tardive de votre vol ou train ou pour toute maladie, blessure, dommage, perte de temps de croisière ou autres irrégularités en résultant. La responsabilité de Carnival ne s'étend pas au-delà du navire.

Il vous incombe d'arriver à l'heure aux ports respectifs pour l'embarquement et de rejoindre le navire au port d'escale suivant si, pour tout motif, vous ratez une navigation prévue. Carnival se réserve le droit de refuser ou de suspendre le voyage de toute personne qui de l'avis de Carnival, pourrait constituer un risque pour sa propre sécurité et son bien-être ou la santé, la sécurité, le bien-être, le confort et le plaisir de tout autre passager ou membre de l'équipage.

Le voyage de croisière est soumis aux conditions générales exposées dans les « Conditions générales du billet valant contrat de voyage », en ce compris la procédure de règlement des litiges qui doit se tenir dans le comté de Miami-Dade, Floride. (Des exemplaires du billet sont disponibles sur demande ou à la rubrique « Guest services » (Services des passagers) sur le site Internet de Carnival).

**Pour les réservations Carnival International : (305) 406-4637.**